

MANIFESTO EM SOLIDARIEDADE À CINEMATECA BRASILEIRA

A Coordinadora Latinoamericana de Archivos de Imágenes en Movimiento (CLAIM) manifesta sua preocupação com a crise que a vem atravessando a Cinemateca Brasileira, membro de nossa organização que reúne trinta e cinco instituições e arquivos latino-americanos em sua maioria integrantes da Federação Internacional de Arquivos de Filme (FIAF).

De acordo com as informações vinculadas pela imprensa e de conhecimento mundial no meio das instituições audiovisuais a Cinemateca Brasileira, cuja trajetória é reconhecida internacionalmente, enfrenta uma situação que coloca em risco a sua existência. Em primeiro lugar nos preocupa a estabilidade de trabalho dos profissionais e técnicos que cuidam de uma das maiores coleções fílmicas da América Latina, bem como seu patrimônio documental e bibliográfico entre outros elementos fundamentais salvaguardados dentro dos mais altos padrões técnicos hoje disponíveis. A Cinemateca Brasileira é uma referência para os arquivos latino-americanos, um centro de pesquisa e transmissão de conhecimento, tanto por sua produção cultural como por sua missão de preservação e difusão do cinema brasileiro e latino-americano.

Uma instituição que cumpre uma missão ao nível nacional para a salvaguarda e valorização do patrimônio exige um corpo técnico e profissional altamente qualificado que necessita de estabilidade em suas condições de trabalho para poder desenvolver suas tarefas. Da mesma forma, nos parece de vital importância que o Estado brasileiro garanta as condições financeiras de seu funcionamento e gerenciamento adequados tanto dos aspectos técnicos de preservação como os de difusão.

MANIFIESTO DE SOLIDARIDAD CON LA CINEMATECA BRASILEIRA

La Coordinadora Latinoamericana de Archivos de Imágenes en Movimiento, CLAIM, manifiesta su preocupación por la situación de crisis que está atravesando la Cinemateca Brasileira, miembro de nuestra organización que reúne a treinta y cinco (35) instituciones y archivos latinoamericanos en su mayoría integrantes de la Federación Internacional de Archivos Fílmicos, FIAF.

Según se ha informado en la prensa y se ha conocido a nivel mundial en el medio de las instituciones audiovisuales la Cinemateca Brasileira, cuya trayectoria es reconocida internacionalmente, se enfrenta a una situación que amenaza su existencia. Nos preocupa, en primer lugar, la estabilidad laboral de profesionales y técnicos que están al cuidado de una de las mayores colecciones fílmicas de América Latina, así como su patrimonio documental y bibliográfico, entre otros elementos fundamentales salvaguardados con los más altos estándares hoy disponibles. La Cinemateca Brasileña es una referencia para los archivos latinoamericanos, un centro de investigación y transmisión de conocimiento, tanto por su producción cultural como por su tarea de preservación y difusión del cine brasileño y latinoamericano.

Una institución que cumple una misión a nivel nacional en la salvaguarda y valorización del patrimonio requiere un cuerpo técnico y profesional altamente calificado, que precisa de condiciones laborales estables para poder desarrollar su tarea. Asimismo, nos parece de vital importancia que el Estado Brasileño garantice la entrega del financiamiento para poder sustentar el adecuado funcionamiento y gestión tanto en los aspectos técnicos de preservación como en los de difusión.

MANIFESTO OF SOLIDARITY WITH THE CINEMATECA BRASILEIRA

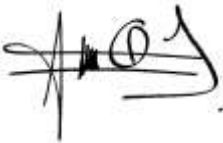
The Latin American Coordinator of Moving Image Archives, CLAIM, expresses its concern about the crisis situation that the Brazilian Cinematheque is going through, a member of our organization that brings together thirty-five (35) Latin American institutions and archives, mostly members of the International Federation of Film Archives, FIAF.

According to what has been reported in the press and known worldwide in the audiovisual media, the Brazilian Cinematheque, whose trajectory is internationally recognized, faces a situation that threatens its existence. We are concerned, first of all, with the job stability of professionals and technicians who are in the care of one of the largest film collections in Latin America, as well as its documentary and bibliographic heritage, among other fundamental elements safeguarded with the highest standards available today. The Brazilian Cinematheque is a reference for Latin American archives, a center of research and transmission of knowledge, both for its cultural production and for its task of preserving and disseminating Brazilian and Latin American cinema.

An institution that fulfills a national mission in safeguarding and valuing heritage requires a highly qualified technical and professional body, which requires stable working conditions in order to carry out its task. Likewise, it seems to us of vital importance that the Brazilian State guarantees the delivery of financing in order to support the proper functioning and management of both technical preservation and dissemination aspects.



Norma Rivera Valdivia
Asesora de la Coordinación Ejecutiva de CLAIM
Excoordinadora General
FILMOTECA PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ



Albino Álvarez Gómez
Coordinador Técnico de CLAIM
Subdirector de Rescate y Restauración
Dirección General de Actividades Cinematográficas
FILMOTECA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO



Rito Alberto Torres
Coordinador Ejecutivo de CLAIM
Subdirector Técnico
FUNDACIÓN PATRIMONIO FÍLMICO COLOMBIANO